ဒုတိယအိမ်-- နိုင်ငံတကာစာပေဆက်ဆံရေးအင်အားစု
P.O Box 201 Rochester, NY 14580------Ph: 585-957-6452----Fax: 585-671-4707

ကျနော်တို့လူငယ်တွေ၊ " ဒီရေမြင့်သစ် " "တရုတ်ပြည်ပေါ်ကကြယ်နီ" " အိုယမ်ဟိုင်ရဲ့တေးသံ " " မော်စီတုံးရဲ့လက်ရွေးစင်ဆောင်းပါးများ" "တောင်များရဲ့တောင်၊ ပင်လယ်များရဲ့မြောက်ဘက်ဆီသို့"— စတဲ့လက်ဝဲစာအုပ်တွေကိုဖတ်ပြီးစိတ်ကူးယဉ်နေချိန်-လက်တွေ့ဘဝတွေထဲမှာတော့ သစ္စာဖောက်မှုတွေ၊ လိမ်ညာမှုတွေ၊ ယမ်းနံ့တွေ၊ သွေးညှီနံ့တွေကိုခံစားလိုက်ရပါတယ်။

၁၉၈၉ မှာ-တီယင်မင်ရင်ပြင်ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှုကိုအကြမ်းဖက်သတ်ဖြတ်ပြီးတုံ့ပြန်လိုက်တဲ့အခါ၊
တရုတ်ကွန်မြူနစ်ခေါင်းဆောင်တွေကကျနော်တို့ရဲ့လွတ်မြောက်ရေးလှုပ်ရှားမှုတွေကိုနောက်ကျောကနေသွေးအေးအေးနဲ့- ဓါးနဲ့ထိုးလိုက်တဲ့အခါ၊
" တကမ္ဘာလုံးရှိအလုပ်သမားထုကြီးညီညွတ်ကြလော့" ဆိုတဲ့ကြွေးကြော်သံတွေက " ဟန်တရုတ်လူမျိုးကြီးပွားဖို့အတွက်၊ ကမ္ဘာမီးလောင်သားကောင်ချနင်းကြလော့" ဆိုတဲ့မိုးခြိမ်းသံတွေအဖြစ်ကွဲအက်ကျယ်လောင်စွာအသွင်ပြောင်းခဲ့ပါတယ်။

တီယင်မင်ရင်ပြင်ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှု အနှစ် (၂၀) ပြည့်ခဲ့ပါပြီ။ တရုတ်ကာကွယ်ရေးတပ်မတော်ရဲ့တင့်ကားတွေရှေ့မှာ ခိုင်ခိုင်မာမာရပ်ပြီးစိန်ခေါ်နေတဲ့ ကျောင်းသားတယောက်ရဲ့သတ္တိကိုနိုင်ငံတကာမီဒီယာတွေကအမှတ်တရပြန်လည်ထုတ်လွှင့်နေသလို၊ တရုတ်ပြည်ကထွက်ပြေးလာတဲ့ကျောင်းသားတွေ၊ နိုင်ငံရေးသိပ္ပံပါမောက္ခတွေ၊ စာပေအနုပညာသမားတွေရဲ့တရုတ်ပြည်နဲ့ပတ်သက်ပြီးဆွေးနွေးငြင်းခုန်နေကြတဲ့အရာတွေစိတ်ဝင်စားဘွယ်ကောင်းနေပါတယ်။

<u>သေချာတာတခုကတော့-ကျောင်းသားကိုသတ်ဖို့ဝန်မလေးတဲ့ ဘယ်လိုအုပ်စိုးသူလူတန်းစားမဆို- သိတ်ကြောက်ဖို့ကောင်းတယ်ဆိုတဲ့အချက်ပါပဲ။</u>

Li Peng လီပင်း-(သို့မဟုတ်) ပီကင်းမြို့ကသားသတ်သမား

တီယင်မင်ရင်ပြင်ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှုကိုဖြိုခွဲခဲ့တဲ့ဝန်ကြီးချုပ်လီပင်းကို "ပီကင်းမြို့ကသားသတ်သမား" အဖြစ်ပြည်သူတွေကခေါ်ဝေါ်ခဲ့ကြတယ်။ သူဟာ ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့အမာခံကွန်ဆာဗေးတစ်တယောက်ဖြစ်တယ်။ သူ့ရဲ့မာကျောခက်ထန်ပြီးစွဲဆောင်မှုမရှိတဲ့ဥပမိရုပ် နဲ့ ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှုကို ရက်ရက်စက်စက်ဖြိုခွဲခဲ့တာကြောင့် တရုတ်ပြည်သူလူထုကြားမှာလူကြိုက်နည်းခဲ့တယ်။ သူ့မှာကလေး (၃) ယောက်ရှိတယ်။ သူ့ရဲ့မိန်းမဖြစ်သူ Li Hiaoyong က ဟောင်ကောင်မှာ Zhu Feng ဆိုတဲ့နာမည်နဲ့နိုင်ငံသားခံနေထိုင်ခွင့်ရသူဖြစ်တယ်။ ဟောင်ကောင် မှာ သန်း (၃၄) သန်းနီးပါးတန် ဈေးကြီးကြီးအိမ်တွေကိုဝယ်ယူနေထိုင်ခဲ့သလို၊ သူ့ရဲ့သားသမီးတွေဖြစ်တဲ့ Li Xiaopen (သားကြီး)၊ Li Xiaolin (သမီးလတ်)၊ Li Xiaoyong (သားငယ်) တို့ကလည်း စင်္ကာပူ၊ဟောင်ကောင်လိုနိုင်ငံတွေမှာ အင်မတန်ဈေးကြီးတဲ့အိမ်တွေကိုဝယ်ယူနေထိုင်လေ့ရှိတယ်။ စင်္ကာပူနိုင်ငံ Tanjongrhu Rd မှာသူတို့ရဲ့သန်းချီတန်တဲ့အိမ်ကိုတွေ့ရပါလိမ့်မယ်။

ဟောင်ကောင်၊စင်္ကာပူနိုင်ငံတွေကို ဈေးဝယ်ထွက်လေ့ရှိတယ်။ လီပင်းရဲ့သားငယ်ဟာ စင်္ကာပူနိုင်ငံကစားသောက်ဆိုင်ကိုတပတ် လေးငါးကြိမ်လောက်သွားစားလေ့ရှိပြီး တခါတခါစားသောက်သုံးဖြုံးရင်၊ ဒေါ်လာ ငါ့ထောင့်ငါးရာလောက်ကုန်လေ့ရှိပါတယ်။ပြည်သူလူထုဟာ လီပင်းမိသားစုရဲ့ငွေကြေးပိုင်ဆိုင်မှု၊ ဖြုန်းတီးမှုတွေကို

တအံတသြဖြစ်ခဲ့ရတယ်။ ဒေါသထွက်ခဲ့ရပါတယ်။ The New Nation Great ကော်ပိုရှင်းဟာ လီပင်းမိသားစုရဲ့ငွေကြေးခြစားမှုကိုခံခဲ့ရတဲ့သူတွေဖြစ်တယ်။

ဒါကြောင့်လီပင်းမိသားစုနေထိုင်ရာအိမ်ရှေ့ကိုသွားပြီး
" လီပင်း-မင်းရဲ့သားသမီးတွေသုံးဖြုံးနေတဲ့ငါတို့ရဲ့ပိုက်ဆံတွေကိုပြန်ပေးပါ"လို့ဆန္ဒပြတောင်းဆိုလေ့ရှိပါတယ်။
လီပင်းမိသားစုရဲ့ငွေကြေးခြစားမှုတွေကိုတရုတ်အစိုးရကသိရှိနေခဲ့တဲ့အတွက် ဆန္ဒပြပွဲလုပ်တဲ့အခါတိုင်းတရုတ်ရဲတွေကစောင့်ကြပ်ကြည့်နေခဲ့ကြတယ်။
ဆန္ဒပြသူတွေကိုဖမ်းဆီးအရေးယူမှုမပြုလုပ်ခဲ့ပါ။

ပီကင်းမြို့ကလူသတ်သမားအဖြစ်နာမည်ဆိုးနှင့်ကျော်ကြားခဲ့သူတရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့ဝန်ကြီးချုပ်လီပင်း၊
သူ့ရဲ့နောက်ဆုံးနေရက်တွေကပြည်သူလူထုရဲ့မုန်တီးစက်ဆုတ်မှုများထဲမှာ

ကျောက်ကျိယန် (သို့မဟုတ်)သမိုင်းစာမျက်နှာကနေရာပျောက်ခဲ့ရသူ

၂၀၀၅ ဂျန်နဝါရီလ (၁၇) ရက်နေ့မှာတရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး " ကျောက်ကျိယန်"ကွယ်လွန်သွားတော့ တရုတ်ပြည်သူ့နေ့စဉ်သတင်းစာရဲ့ Strong Nation Forum နဲ့ Sina.com လို အကြီးစားအင်တာနက်ဝက်ဆိုက်တွေ မှာ "ကျောက်ကျိယန်" အတွက်ဝမ်းနည်းကြေကွယ်မှုသဝဏ်လွှာတွေ ပင်လယ်လှိုင်းတွေလိုတရိပ်ရိပ်တက်ပြည့်နှက်နေခဲ့ပါတယ်။ တရုတ်အစိုးရကထိန့်လန့်တုန်လှုပ်စွာအမြန်ဆုံးဖျက်ဆီးပစ်ခဲ့ကြပါတယ်။
တကယ်တော့ " ကျောက်ကျိယန်" ရဲ့နာမည် ကိုဖော်ထုတ်လိုက်မယ်ဆိုရင် တရုတ်အစိုးရကျူးလွန်ခဲ့တဲ့ တီယင်မင်ရင်ပြင်လူသတ်ပွဲကိုအစပြန်ဖော်ပေးသလိုဖြစ်သွားပါလိမ့်မယ်။ "ကျောက်ကျိယန်" ကတိန့်ရှောင်ဖိန်၊ လီပင်းတို့ရဲ့ကျောင်းသားထုအပေါ်ခြိမ်းခြောက်အနိုင်ကျင့်မဲ့လုပ်ရပ်တွေကိုလက်မခံခဲ့ပါဘူး။

စစ်အုပ်ချုပ်ရေးနဲ့ပြည်သူလူထုရဲ့ဆန္ဒကိုအညွန့်ကျိုးစေတဲ့ တရုတ်ပြည်ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့အာဏာစက်ကိုငြင်းဆန်ခဲ့ဘူးပါတယ်။
ဒါပေမဲ့ ပါဝါလွန်ဆွဲပွဲမှာ သူရှုံးနိမ့်ခဲ့ရပါတယ်။ တီယင်မင်ရင်ပြင်ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှုကိုသွေးချောင်းစီးမှုတွေနဲ့ဖြေရှင်းလိုက်အပြီးမှာတော့ တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီက " ကျောက်ကျိယန်" ကိုရာထူးအားလုံးကဖြုတ်ချပြီး နေအိမ်မှာအကျယ်ချုပ်ထိန်းသိမ်းထားခဲ့ပါတယ်။ တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့ခေါင်းဆောင်တယောက်အဖြစ် သမိုင်းစာအုပ်တွေကနေဖယ်ရှားပစ်လိုက်ပါတယ်။ "ကျောက်ကျိယန်" က သူနေအိမ်အကျယ်ချုပ်ကျခံနေရစဉ်မှာ-တီယင်မင်ရင်ပြင်ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှုကိုဖြေရှင်းခဲ့တဲ့ တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့လုပ်ရပ်ကိုပြန်လည်သုံးသပ်ဖို့စာတမ်းတွေအကြိမ်ကြိမ်ရေးပို့ခဲ့ဘူးပါတယ်။ (၁၅) ကြိမ်မြောက်တရုတ်ပြည်ကွန်မြူနစ်ပါတီညီလာခံတုံးကတကြိမ်၊ ၁၉၉၈ အမေရိကန်သမ္မတ ဘီလ်ကလင်တန်တရုတ်ပြည်ကိုအလည်သွားရောက်စဉ်ကတကြိမ်တုံးကသူ့ရဲ့စာတမ်းတွေကိုတင်သွင်းခဲ့ပေမဲ့ တရုတ်အစိုးရကတရားဝင်ထုတ်ဝေမှုမလုပ်ခဲ့ပါဘူး။

ကျောက်ကျိယန်ရဲ့နောက်မှာရပ်နေတဲ့ မရယ်မပြုံးပုဂ္ဂိုလ်က ဝမ်ကျားပေါင်ဖြစ်တယ်

ကျောင်းသားတွေအပေါ်မှာပျော့ပြောင်းစွာဆက်ဆံတတ်တဲ့တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီအထွေထွေအတွင်းရေးမှူးဟောင်း "ကျောက်ကျိယန်" စာတမ်းတွေရေးနေစဉ်တုံးက တီယင်မင်ရင်ပြင်ကျောင်းသားလှုပ်ရှားမှုမှာသူနဲ့အတူသွားရောက်ခဲ့တဲ့ ဝမ်ကျားပေါင် (လက်ရှိဝန်ကြီးချုပ်) ကိုသတိယလေ့ရှိပါတယ်။ "ကျောက်ကျိယန်" က ၁၉၈၉ ကာလမှာ ဝမ်ကျားပေါင်ရဲ့ဆရာဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။ကျောင်းသားတွေနဲ့သူ့ကြားကဆွေးနွေးပွဲတွေကိုမျက်မြင်သက်သေအဖြစ်ကြားခဲ့သူက တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီမှာဝမ်ကျားပေါင်တဦးတည်းသာရှိခဲ့ပေမဲ့၊ ဝမ်ကျားပေါင်က ပါတီနဲ့အတိုက်အခံဖြစ်မဲ့စကားတွေပြောဖို့သတ္တိမရှိသလို၊ "ကျောက်ကျိယန်" ဘက်ကရပ်တည်ပေးဖို့အတွက်လည်းစိတ်ကူးမရှိပါဘူး။

နေအိမ်အကျယ်ချုပ်ဘဝနဲ့ (၅) နှစ်ကျော်နေထိုင်ပြီးတဲ့အခါမှာတော့ "ကျောက်ကျိယန်"ဟာ ကိုမားဝေဒနာရခဲ့ပါတယ်။ နောက်တနှစ်အကြာမှာ- ၂၀၀၅ ခုနှစ်မှာ ကွယ်လွန်သွားခဲ့ပါတယ်။တရုတ်ကွန်မြူနစ်အာဏာပိုင်တွေဟာ ကျောက်ကျိယန်သေဆုံးသွားခဲ့ပေမဲ့၊ ချူအင်လိုင်း၊ ဟူရောင်ဘန်္ဂို့တုံးကလိုဈာပနအခမ်းအနားမျိုး လိုဖြစ်သွားမှာစိုးရိမ်ထိပ်လန့်ခဲ့ကြပါတယ်။

ဒါကြောင့်လည်း "ကျောက်ကျိယန်" ကိုလေးမြတ်စွာလာရောက်ဂါရဝပြုချင်တဲ့ကျောင်းသားပြည်သူတွေကိုကန့်သတ်ချုပ်ချယ်ခဲ့တယ်။

ဈာပနအခမ်းအနားကိုတက်ရောက်မဲ့လူဦးရေကိုကန့်သတ်ပေးထားခဲ့ရတယ်။

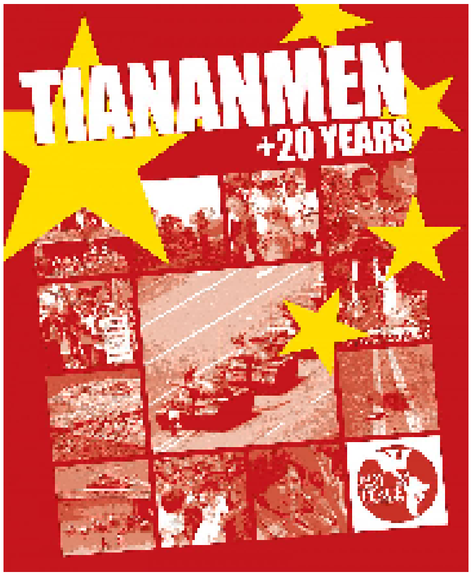
ကျောက်ကျိယန်ရဲ့မိသားစုတွေက တရုတ်အစိုးရရဲ့သူ့တို့မိသားစုအပေါ်စာနာနားလည်မှုမရှိတဲ့၊ လူသားမဆန်လှတဲ့လုပ်ရပ်တွေကိုအံ့ဩမိပါသတဲ့။

"ကျောက်ကျိယန်" ရဲ့ဈာပနအခမ်းအနားကိုရေးထားတဲ့စာအုပ်လေးကိုဖတ်လိုက်ရတဲ့အခါခံစားလိုက်ရပါတယ်။

တရုတ်ပြည်ကိုစီးပွားရေးအရတိုးတက်ခိုင်မာစေချင်တဲ့မျိုးချစ်ပုဂ္ဂိုလ်တယောက်ရဲ့ဇာတ်သိမ်းခန်းကဒီလောက်ပဲလား လို့တွေးနေခဲ့မိတယ်။

တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီရဲ့အတွင်းရေးတွေကိုလျှို့ဝှက်ရေးလာတဲ့စာအုပ်တွေတနေ့တခြားများပြားလာပါပြီ။

ဝန်ကြားပေါင် (သို့မဟုတ်) ပြုံးနေတဲ့ကွန်မြူနစ်---စိန်ကုန်သည်



တရုတ်ပြည်ဝန်ကြီးချုပ်ဝမ်ကျားပေါင်က " ဆူဒန်နိုင်ငံမှာငြိမ်းချမ်းရေးတပ်ဖွဲ့တွေကိုကျနော်တို့တရုတ်နိုင်ငံကပဲစတင်စေလွှတ်ခဲ့တာပါ"လို့အင်တာဗျူးတခုမှာပြောခဲ့ဘူးပါတယ်။ တရုတ်ဝန်ကြီးချုပ်က ဆူဒန်နိုင်ငံကိုဘာလို့သူ့ရဲ့စစ်တပ်ကိုစေလွှတ်ခဲ့ရပါတယ်ဆိုတဲ့အကြောင်းအသေးစိတ်ပြောရင်ပိုပြီးကောင်းမယ်ထင်ပါတယ်။ တကယ်တော့ စီအင်အင်သတင်းထောက်တွေမေးတဲ့မေးခွန်းတွေကလည်းအဆင့်အတန်းသိတ်မရှိလှပါဘူး။ တရုတ်စစ်သင်္ဘောတွေကိုဘာကြောင့်အာဖရိကန်ယူနီယံက သပိတ်မှောက်ပြီး၊ ဆိပ်ကမ်းကပ်ခွင့်မပေးခဲ့တာလဲ။ တရုတ်ပိုင်ကုမ္ပဏီတွေကိုဘာလို့ဆူဒန်လက်နက်ကိုင်သူပုန်တပ်ဖွဲ့တွေကခြိမ်းခြောက်၊ ဝင်ရောက်ပစ်ခပ်နေတာလဲ ဆိုတဲ့မေးခွန်းတွေကိုမေးသင့်ပါတယ်။ အဲ့ဒီမေးခွန်းတွေဟာ ဆူဒန်နိုင်ငံဆီစေလွှတ်တဲ့တရုတ်ငြိမ်းချမ်းရေးတပ်ဖွဲ့တွေအကြောင်း၊ အာဏာရှင်ဝန်ရိုးစွန်းနိုင်ငံများရဲ့ဆက်သွယ်မှုအကြောင်းကိုပြောပြပါလိမ့်မယ်။

အာဏာရှင်တွေက သူတို့ဩဇာတည်မြဲဖို့အတွက် ပါတီဆိုင်းဘုတ်ကိုစွဲစွဲမြဲမြဲကိုင်ဆွဲနေပါအုံးမယ်။ အနှစ်သာရတွေပျောက်ခဲ့ပြီးမှတော့-ပါတီနာမည်ဝါဒဟာရဆိုတာတွေကလည်း ကိစ္စမရှိတော့ပါ။ ကြိုက်သလိုနာမည်ပေးနိုင်ပါတယ်။တရုတ်ကွန်မြူနစ်ပါတီခေါင်းဆောင်တွေရဲ့သားသမီးတွေဟာ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုကစာသင်ကျောင်းတွေမှာ ကောင်းကောင်းမွန်မွန်ပညာသင်ကြားနိုင်ခွင့်ရခဲ့ကြသလို၊ သူတို့ရဲ့မိန်းမတွေဟာလည်းတရုတ်ပြည်ရဲ့စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွေမှာထိပ်ထိပ်ကြဲစိုးမိုးချယ်လှယ်နိုင်ကြ

သူတွေဖြစ်နေတာကိုတွေ့ရပါလိမ့်မယ်။ တရုတ်ဝန်ကြီးချုပ်ဝမ်ကြားပေါင်ရဲ့သား Wen Yunsong ဟာ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုက Northwestern University ကဘွဲ့ကိုလူချမ်းသာတယောက်လိုနေပြီး ဆွတ်ခူးရခဲ့သလို၊ သူ့ရဲ့မိန်းမဖြစ်တဲ့ Zhang Peili ဟာကျောက်မျက်ရတနာရောင်းဝယ်ရေးအဖွဲ့ရဲ့ဒုဥက္ကဋ္ဌ၊ စိန်ကုန်သည်ကြီးများအသင်းရဲ့ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်တယ်။

ကျနော်တို့ဖြတ်သန်းခဲ့ရတဲ့ဘဝတွေကအတွေးအခေါ်တွေကိုပြောင်းလဲစေခဲ့ပါတယ်။
စာအုပ်တွေထဲကသဘောတရားတွေ၊ သီအိုရီတွေကိုအလွတ်ရွတ်ပြနိုင်ခဲ့ပေမဲ့စစ်အေးတိုက်ပွဲအပြီးမှာတော့မိတ်ဆွေလို့ထင်ထားမိခဲ့သူတွေဆီကယဉ်ကျေးတဲ့တေးသံကို ရဖို့ဆိုတာ-သိတ်ပြီးခက်ခဲနေခဲ့ပါတယ်။ ကျနော်ကတော့တီယင်မင်ရင်ပြင်ပေါ်မှာ လေဘာတီရုပ်ထုကိုတည်ဆောက်ဖို့ကြိုးစားနေကြတဲ့တရုတ်ကျောင်းသားတွေရဲ့ "လွတ်မြောက်မှုနဲ့ သေခြင်းတရား ဘယ်အရာကိုရွေးမလဲ" ဆိုတဲ့အိပ်မက်ရဲရဲတွေထဲ၊ပြေးဝင်ကြည့်လိုက်မိပါတယ်။
ပြည်သူကိုဖိနှိပ်သော အာဏာရှင်များကျဆုံးကြပါစေသား။

အောင်မိုးဝင်း